



## Corso di Laurea Magistrale in Giurisprudenza percorso linguistico-internazionale Doppio titolo Italia/Francia

<i>Classe</i>	LMG/01 – Classe delle lauree magistrali in giurisprudenza
<i>Sedi del Corso</i>	Como e Varese
<i>Lingua in cui si tiene il corso</i>	Italiano/Francese
<i>Modalità di accesso</i>	corso ad accesso libero
<i>Anni attivati</i>	corso AD ESAURIMENTO. Nell'a.a. 2019/2020 sono attivati il <b>secondo</b> e il <b>terzo anno</b> di corso
<i>Doppio titolo con</i>	Università de Nantes - France
<i>Indirizzo internet del doppio titolo</i>	<a href="https://www.uninsubria.it/link-veloci/tutti-i-servizi/doppio-titolo-con-luniversità-di-nantes">https://www.uninsubria.it/link-veloci/tutti-i-servizi/doppio-titolo-con-luniversità-di-nantes</a>

### MANIFESTO DEGLI STUDI ANNO ACCADEMICO 2019/2020

#### Informazioni preliminari

Per poter accedere al programma di doppio titolo attivo con l'Università di Nantes gli studenti hanno partecipato ad un bando di selezione che viene pubblicato di norma all'inizio di ogni anno solare. Il bando sarà emanato e gestito dal Dipartimento di Diritto Economia e Culture, che curerà la selezione annuale di cinque studenti.

Tali studenti saranno inclusi nelle graduatorie del bando di ateneo Erasmus (avranno perciò lo status di studenti Erasmus) e beneficeranno di una borsa di studio su fondi europei e di ateneo.

Per coloro che intendano partecipare al progetto di Doppio titolo con la Francia, verrà richiesta la conoscenza della lingua francese al livello B2. E' altresì richiesta una buona conoscenza dell'inglese.

#### Articolazione del corso degli studi e presentazione del piano di studi

Gli insegnamenti specifici del percorso linguistico-internazionale sono attivati su entrambe le sedi, Como e Varese ma sono erogati solo nella sede di Como.

Il percorso di doppio titolo prevede la frequenza dei corsi in Francia come segue:

- terzo anno 1° e 2° semestre presso la sede dell'Università di Nantes La Roche Sur Yon
- quinto anno 1° semestre presso la sede di Nantes
- quinto anno 2° semestre attività di stage in Francia

Lo studente selezionato per il Double Degree con l'Università di Nantes, al secondo anno, secondo le modalità e le scadenze previste dalla Segreteria Studenti, dovrà presentare il piano di studio individuale confermando la scelta del percorso linguistico-internazionale.

I 5 studenti partecipanti al Doppio titolo dovranno attenersi all'articolazione degli studi richiesta per l'ottenimento del doppio titolo prevista in questo Manifesto.

## PIANO DEGLI STUDI

*(valido per gli studenti immatricolati nell'a.a. 2017/2018 e 2018/2019)*

**Nell'a.a. 2019/2020 sono attivati il secondo ed il terzo anno di corso.**

### PERCORSO PERSONALIZZATO

<b>Italia - sede di Como/Varese</b>
I anno (primo e secondo semestre)
II anno (primo e secondo semestre)
IV anno (primo e secondo semestre)
<b>Francia - sede di La Roche Sur Yon</b>
III anno (primo e secondo semestre)
<b>Francia - sede di Nantes</b>
V anno (primo e secondo semestre <sup>1</sup> )

I ANNO in ITALIA - NON ATTIVATO					
Insegnamenti	SSD	taf	Ambito	cfu	note
<b>I semestre</b>					
Diritto privato	IUS/01	a)	Privatistico	11	
Storia del diritto medievale e moderno	IUS/19	a)	Storico- giuridico	10	
Filosofia del diritto	IUS/20	a)	Filosofico – giuridico	9	
<b>II semestre</b>					
Diritto costituzionale	IUS/08	a)	Costituzionalistico	10	
Istituzioni di diritto romano	IUS/18	a)	Storico giuridico	10	
Economia Politica	SECS-P/01	b)	Economico e pubblicistico	9	
Inglese giuridico	L-LIN/12	e)		6	
Summer School di “Introduction à la langue et culture juridique française”		f)		6	<sup>2</sup>
<b>TOTALE CFU</b>				<b>65+ 6</b>	<b>71</b>

### II ANNO in ITALIA

sem CO	sem VA	Insegnamenti	SSD	taf	Ambito	cfu	note
1°	2°	Diritto penale	IUS/17	b)	Penalistico	9	
1°	2°	Diritto ecclesiastico	IUS/11	a)	Costituzionalistico	8	
1°	1°	Diritto del lavoro I parte	IUS/07	b)	Laburistico	(6)	<sup>3</sup>
1°	1°	Inglese giuridico avanzato I mod. *	L-LIN/12	c)		(4)	<sup>3</sup>
		Un insegnamento a scelta tra:					
2°	2°	• Diritto privato comparato	IUS/02	b)	Comparatistico	9	
2°	2°	• Diritto pubblico comparato	IUS/21				

<sup>1</sup> lo stage del secondo semestre si potrà svolgere anche in una sede francese diversa da Nantes

<sup>2</sup> Alla fine del 1° anno lo studente dovrà frequentare obbligatoriamente la Summer School indicata che verrà organizzata dal Dipartimento (*anticipo dei 6 cfu lettera f) previsti al V anno*)

<sup>3</sup> Diritto del lavoro I parte al II anno prevede solo la frequenza, sarà registrato al 3° anno insieme alla II parte; Inglese giuridico avanzato I mod. verrà registrato al 4° anno insieme alla II parte

2°	2°	Diritto commerciale	IUS/04	b)	Commercialistico	9	
2°	2°	Francese giuridico *	L-LIN/04	c)		8	
<b>TOTALE CFU</b>						<b>53-10</b>	<b>43</b>

\* erogati solo nella sede di Como

### III ANNO in FRANCIA – Sede di LA ROCHE SUR YON

Insegnamenti	corrispondente in Italia	SSD	taf	Ambito	cfu	note
<b>I semestre</b>						
UEC 9 LV 1 Anglais: Traductions écrites A et B, pratique orale, traduction orale + UEC 10 LV 2 Italien: Traductions écrites A et B, traduction orale	<i>Linguaggi giuridici comparati</i>	IUS/02	c)		8	
UEF 1 Droit: Introduction au droit privé et droit des personnes	<i>Storia del diritto contemporaneo</i>	IUS/19	a)	Storico-giuridico	8	
UEF 5 Droit TD: Droit administratif 1 avec TD	<i>Diritto amministrativo II parte</i>	IUS/10	b)	Amministrativo	(9)	4
UEF 5 Droit TD: Droit des obligations I avec TD	<i>Diritto civile II</i>	IUS/01	a)	Privatistico	(7)	5
UEF 6 Droit : Droit Pénal	<i>Diritto penale proredito</i>	IUS/17	b)	Penalistico	6	
<b>II semestre</b>						
UEF 3 Droit TD: Droit constitutionnel 2 avec TD oppure Droit de la famille avec TD <sup>5</sup>	<i>Sociologia del diritto</i>	IUS/20	a)	Filosofico – giuridico	6	
UEF 8 Droit: Principes fondamentaux du procès	<i>Diritto processuale penale proredito</i>	IUS/16	b)	Processual-penalistico	6	
UEF 11 Droit TD: Droit du Travail avec TD	<i>Diritto del lavoro II parte</i>	IUS/07	b)	Laburistico	6+6	
UEF 12 Droit: Droit judiciaire privé	<i>Diritto processuale civile II</i>	IUS/15	b)	Processual-civilistico	6	
UEC 11 LV 1 Anglais: Traductions écrites A et B, pratique orale, traduction orale + UEC 12 LV 2 Italien: Traductions écrites A et B, traduction orale	<i>Materia a scelta (Fondamenti di traduzione giuridica)</i>	IUS/02	d)		6	
<b>68-16+6</b>					<b>58</b>	

### IV ANNO in ITALIA

Insegnamenti	SSD	taf	Ambito	cfu	note
Diritto processuale civile I	IUS/15	b)	Processual-	8	

<sup>4</sup> Gli esami di *Droit administratif 1* (Diritto amministrativo II) e *Droit des obligations I* (Diritto civile II) verranno registrati al IV anno insieme rispettivamente a Diritto amministrativo I e Diritto civile I

<sup>5</sup> In base alle opzioni di scelta deliberate dell'Università di Nantes.

			civilistico	
Diritto amministrativo I parte	IUS/10	b)	Amministrativistico	9+9
Diritto dell'Unione Europea	IUS/14	b)	Comunitaristico	9
Diritto processuale penale	IUS/16	b)	Processual-penalistico	8
Diritto civile I	IUS/01	a)	Privatistico	7+7
Diritto tributario	IUS/12	b)	Economico e pubblicistico	6
Inglese giuridico avanzato II mod	L-LIN/12	c)		4+4
<b>TOTALE CFU</b>				<b>51+20</b>
				<b>71</b>

## V ANNO in FRANCIA

Insegnamenti	corrispondente in Italia	SSD	taf	Ambito	cfu	note
<b>I semestre a Nantes</b>						
UEF 9 Droit TD: Droit des sociétés avec TD	<i>Diritto commerciale proredito</i>	IUS/04	b)	Commercialistico	6	
UE 13 - Langues : civilisation/cultures juridiques: Anglais + UE 14 - Langue de spécialité (juridique): Langue juridique anglaise + traduction juridique anglaise + traduction juridique italien <i>oppure</i> UE 34 Civilisation/Cultures juridiques: Anglais + UE 35 Traduction juridique: Anglais + Italien ( <i>se non è possibile frequentare UE 13 e UE 14</i> )	<i>Inglese giuridico e traduzione inglese-italiano</i>	L-LIN/12	c)		8	
UE 11 Droit avec TD: Droit international privé 1 avec TD + Contrats civil et commerciaux 2 avec TD <i>oppure</i> Droit spécial des sociétés avec TD <i>oppure</i> UE 31 Droit de l'Union européenne: Droit des affaires de l'Union européenne et Droit social communautaire ( <i>se non è possibile frequentare UE 11</i> )	<i>Diritto internazionale</i>	IUS/13	b)	Internazionalistico	9	
UE 32 Droit international: Droit international privé spécial et Droit social international et Règlement non judiciaire des contentieux international	<i>Diritti umani e Corte di Strasburgo</i>	IUS/11	c)		8	
UE 33 Droit comparé: Droit civil et des affaires comparé et Droit pénal comparé + conférences <i>oppure</i> UE 31 Droit de l'Union européenne: Droit des affaires de l'Union européenne + Droit social	<i>Materia a scelta (Diritto privato comparato o Diritto pubblico comparato)</i>  <i>(Diritto dell'Unione Europea proredito)</i>	IUS/02 IUS/21 IUS/14	d)		6	

communautaire (se non scelto per IUS/13)			
	Altre attività	f)	(6)
<b>II semestre in Francia</b>			
	Stage		- <sup>6</sup>
	Prova finale (tesi)	e)	20
<b>TOTALE CFU</b>			<b>63-6 57</b>
<b>TOTALE COMPLESSIVO</b>			<b>300</b>

**Tipo di attività (taf)**

a) formazione di base

b) formazione caratterizzante

c) formazione affine e integrativa

d) scelte autonome dello studente

e) prova finale e lingua straniera

f) altre – art. 10 c. 5 lett. d

**Legenda**

SSD: Settore scientifico disciplinare

TAF: Tipologia di attività formativa

CFU: crediti formativi

*tra parentesi i cfu non conteggiati in quell'anno perché la registrazione è prevista ad un anno diverso*

**NOTE**

Per il mantenimento dell'esercizio del livello della lingua francese durante il 4° anno potranno essere previste delle traduzioni a distanza da inviare ai docenti francesi.

A partire dal 4° anno gli studenti dovranno avviare il lavoro di tesi.

<sup>6</sup> L'attività di stage verrà valutata in sede di discussione della tesi di laurea